

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра французької та іспанської філологій

Затверджено
На засіданні кафедри
французької та іспанської філологій
факультету іноземних мов
Львівського національного
університету імені Івана Франка
(протокол № 9 від 26 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри: доц.Зоряна ПІСКОЗУБ

Силабус з навчальної дисципліни

«Іноземна мова (французька)»,

**що викладається в межах ОПП «Право»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів зі
спеціальності 081 Право**

Львів
2023-2024

Назва дисципліни	Іноземна мова (французька)
Адреса викладання дисципліни	79000, м. Львів., вул. Університетська 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов Кафедра французької ті іспанської філологій
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	08 Право 081 Право Освітньо-професійна програма «Право»
Викладачі дисципліни	Вигнанська Ірина Михайлівна кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької філології
Контактна інформація викладачів	Кафедра французької філології http://lingua.lnu.edu.ua/employee/vyhnanska-iryna-myhajlivna iryna.vygnanska@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Також можливі он-лайн консультації на платформі Zoom або інших ресурсах. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача
Сторінка курсу	https://lingua.lnu.edu.ua/course/inozemna-mova-2-kurs-iurydychnyy-fakultet?preview_id=47463&preview_nonce=bd930f0742&preview=true
Інформація про курс	<p>Курс розроблено таким чином, щоб надати студентам юридичного факультету необхідні знання, обов'язкові для того, щоб розвинути вміння використовувати іноземну мову у практичних ситуаціях та професійному спілкуванні, з метою формування професійно-комунікативних, мовленнєвих та соціокультурних компетенцій, а також спрямований на розвиток навичок самостійної роботи з французькомовною літературою та документами за фахом. Тому у курсі представлено як огляд концепцій, так і процесів та інструментів, потрібних для постійного вдосконалення мовних компетенцій.</p> <p>Курс складається з практичних занять, що дозволяють співвідносити мовні засоби із комунікативними цілями із врахуванням соціальних та культурних детермінант професійного спілкування; сприяти засвоєнню лексико-синтаксичних структур для формування усної компетенції; розвинути вміння самостійно формувати конструкції відповідно до синтаксичних правил; сформувати вміння та навички усного мовлення на основі вивченого матеріалу; виробити вміння використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування.</p> <p>Навчальний курс спрямований на те, щоб студенти досягли рівня мовної компетенції B1-B2 згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.</p> <p>Завдяки роботі з численними аудіо матеріалами, відео та автентичними юридичними документами, програма курсу спрямована на те, аби підготувати студента до французького мовного середовища, вдосконалити володіння мовною та мовленнєвою компетенціями, необхідними для практичного володіння іншомовним мовленням та відповідає тематиці основних правничих дисциплін, включених до фахової підготовки спеціалістів у галузі права. Матеріал курсу дібрано таким чином, щоб мати можливість проводити в межах відповідної іншомовної компетенції зіставлення національної системи права з французькою і європейською системами права, спираючись при цьому на вже здобуті студентами знання з інших дисциплін, що вивчаються.</p>
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Іноземна мова (французька)» є нормативною дисципліною з спеціальності 081 «Право» для освітньо-професійної програми «Право», яка викладається в 3/4 семестрі в обсязі 2/3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS). Курс призначений для студентів юридичних факультетів, що вивчають

	<p>іноземну мову (французьку) і спрямований на розвиток умінь і навичок усної та писемної професійної комунікації майбутніх юристів, відповідає тематиці основних правничих дисциплін, які включені до фахової підготовки спеціалістів у галузі права.</p> <p>Практична спрямованість курсу передбачає оволодіння студентами професійної юридичної лексики, а також граматичних конструкцій необхідних для реалізації комунікативних цілей; вміння самостійно формувати правильні синтаксичні конструкції, аналізувати правничі тексти, володіти граматичними структурами, конекторами та зв'язними елементами висловлювання, головними морфологічними і синтаксичними категоріями, парадигмами окремих частин мови, здатністю співвідносити мовні засоби із комунікативними цілями із врахуванням соціальних та культурних детермінант спілкування, а отже уміння користуватись усним мовленням у межах суспільно – політичної та фахової тематики, володіти практичними навиками письмового перекладу текстів фахової тематики.</p> <p>Програма курсу передбачає вивчення лексичних одиниць вищого рівня складності та засобів вираження певної комунікативної інтенції, використовуючи відповідні засоби зв'язності; усний та письмовий переклад текстів фахової тематики, висловлювання на задану професійну тему у різних комунікативних ситуаціях.</p>
<p>Мета та цілі курсу</p>	<p>Метою вивчення дисципліни «Іноземна мова» (французька) є допомогти студентам юристам оволодіти та засвоїти функціонально-семантичні, словотвірні і семантико-синтаксичні моделі французької мови; ознайомити з інформацією фахового характеру, а отже сприяти виробленню навичок фахової комунікації з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності.</p> <p>Курс сприяє активному засвоєнню фахової лексики, володінню практичними навиками перекладу текстів фахової тематики, тренуванню вміння ведення дискусії на матеріалі вивченої лексики, а отже використання набутих знань у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування; практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів, пов'язаних з умовами фаху; досягнення студентами рівня знань, відповідного до вимог дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість застосування іноземної мови у практичній діяльності.</p> <p>Цілі курсу: сформуванню мовленнєву компетенцію студентів на основі розвитку чотирьох головних видів комунікативних умінь: уміння говорити та сприймати мову на слух, читання, письма; розвинути у студентів граматичні навички, необхідні для аудіювання, мовлення, читання і письма, закріпити вивчення морфологічних і синтаксичних категорій, які складають лінгвальну сутність граматики сучасної французької мови.</p> <p>Завдання курсу: практичне володіння студентів фаховою французькою мовою, вироблення навиків усного та письмового спілкування на професійному рівні (науково-фахова тематика);</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформуванню мовленнєву компетенцію студентів на основі розвитку чотирьох головних видів комунікативних умінь відповідно до загальноєвропейського рівня B1-B2; - оволодіти основними граматичними конструкціями потрібними для реалізації комунікативних ситуацій, читати і розуміти тексти фахової тематики, використовувати усне монологічне та діалогічне мовлення у межах професійної тематики, перекладати з іноземної мови на рідну тексти фахового характеру, вміти підготувати презентації для участі в конференціях, семінарах, дебатах; - сформуванню навички реферувати та аотувати різні типи текстів; комунікативні уміння з екстенсивного та інтенсивного аудіювання; - поглибити навички володіння синтаксичними конструкціями, пояснювати особливості функціонування синтаксису складних речень, вживання способів у складнопідрядному реченні різних типів і відповідно до

	<p>лексичних і стилістичних особливостей;</p> <ul style="list-style-type: none"> - навчити студентів розуміти, перекладати, аналізувати тексти іноземною мовою професійного тематичного спрямування вищого рівня складності; - сформувати у студентів вміння та навички усного мовлення на основі вивченого лексичного та граматичного матеріалу; - виробити вміння використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування; - організувати дискусії на суспільно-актуальні теми відповідно до тематики вивченого матеріалу;
<p>Література для вивчення курсу</p>	<p>Основна література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dufor M. Édito Niveau B1. Méthode de français / Marion Dufour, Julie Mainguet, Eugénie Mottironi, Marion Perrard, Christaline Tabareau. – Paris. : Les Editions Didier, 2018 – 224 p. 2. Heu E., Julie Mainguet Édito Niveau B1: Cahier d'activité / Elodie Heu -Boulhat, Julie Mainguet, Marion Perrard – Paris. : Editions Didier, 2018. – 145 p. 3. Heu Élodie, Mabilat Jean-Jacques Édito. Méthode de français. Niveau B2. 3e édition. – Paris. : Editions Didier, 2015.– 223 p. 4. Guinchard S., Debard T. Lexique des termes juridiques. – P.: Dalloz, 2013. – 967 p 5. Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с. 6. Penfornis J. Le français du droit : Affaires, Europe, Administration, Justice, Travail, Contrats P. : Clé interantional, 2005. – 278 p. 7. Soignet M. Le français juridique. / Michèle Soignet – P.: Hachette, 2003. – 127 p. <p>Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wattier S. Les mots pour convaincre. – P.: Commun français, 2019. – 75 p. 2. Brigitte Hess-Fallon, Anne-Marie Simon. Dossiers de droit. – P.: Sirey, 2017. – 317 p 3. Vandenbulcke L., Weylandt E. À la découverte du français juridique. – B.: Die Keure-La Charte, 2016. – 200 p. 4. B. de Gunten, A. Martin, M. Niogret. Les institutions de la France. – P.: Nathan, 2004. – 159 p. 5. Baptiste Aurélien, Marty R. Réussir le DELF B2. / Baptiste Aurélien, Marty R. - Didier, 2010. — 165 p. 6. Beaujeu C.-M., Carlier A., Mimran R., Torres M., Vrillaud-Meunier J. Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur. FLE Méthode Adolescents–Adultes.- Hachette, Paris., 2010. - 62 p. 7. Bissardon S. Guide du langage juridique (vocabulaire- pièges et difficultés) / Sébastien Bissardon. – P.: «LexisNexis» Litec, 2009. – 491 p. 8. Boulares M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français avec 400 exercices. / Michèle Boulares, Jean-Louis Frerot.- CLE International, 2004. – 192 p. 9. Breton G., Lepage S. Réussir le Delf B1 / Gilles Breton, Sylvie Lepage, Marie Rousse. Ed.Didier.- 2010. - 192p. 10. Chamberlain A., Steele R. Guide pratique de la communication / A. Chamberlain, R. Steele. – Paris : Les Editions Didier, 2004. – 182 p. 11. Corinne Renault-Brahinsky. Procédure pénale. – P.: Gualino, 2010. – 270 p. 12. Delatour Y., Jennepin D., Léon-Dufour M., Teyssier B. Grammaire pratique du français en 80 fiches / Y. Delatour, D. Jennepin, M. Léon-Dufour, B. Teyssier. – Paris : Hachette. Français langue étrangère, 2000. – 208 p. 13. Gregoir M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français avec 600

exercices. / Maia Gregoir, Odile Thiévenaz.- CLE International, 2005. – 287 p.

14. Huet C. Révisions. 450 exercices. Niveau avancé / Célyne Guet, Sandrine Vidal. – Paris: CLE International- SEJER , 2005.- 175 p.
15. Leclerc S. Les institutions de l'Union Européenne / Stéphane Leclerc. – P.: Gualino, 2010. – 256 p.
16. Loïc Cadiet. Découvrir la justice. – P.: Dalloz, 1997. – 202 p.
17. Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français, niveau avancé. / Claire Miquel.- Paris: CLE Intenational, 2007.- 191 p.
18. Normand I, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008 – 160p.
19. Ouraoui M. Les grands discours de l'Europe. – P.: Éditions complexes, 2008. – 529 p.
20. Patrick Kolb, Laurence Leturmy. Droit pénal général. – P.: Gualino, 2005. – 544 p.
21. Pecheur J. Civilisation progressive du français avec 400 exercices / J. Pecheur. - Baume-les-Dames: CLE International, 2010. - 223 p.
22. Philippe Malaurie et Patrick Morvan. Droit civil. Introduction générale (2e éd.). – P.: Defrénois, 2005. – 187 p.
23. Poinsson-Quinton. Grammaire expliquée du français / Sylvie Poinsson-Quinton, Reine Mimran, Michèle Mahéo Le Coadic- Paris: CLE International- SEJER, 2003.- 224p.
24. Rafael Encinas de Munagorri. Introduction générale au droit. – P.: Éditions Flammarion, 2006. – 357 p.
25. Siréjols E., Renaud Dominique. Grammaire avec 450 nouveaux exercices. / Evelyne Sirejols, Pierre Claude Renaud Dominique. - Paris: CLE International – SEJER., 2004.- 191p

Словники та довідники

Малишева Н. Французько-український та українсько-французький юридичний словник (60 000 слів). – Х.: Право, 2016. – 736с.

Федько Ю. Французько-український словник правової термінології. – К.: Вища шк., 2001. – 88 с.

Alain Rey, Sophie Chatreau Le Robert Dictionnaire d'expressions et locutions. – Paris: Dictionnaires Le Robert, 2015. – 1092 p.

Bescherelle. La grammaire pour tous. Dictionnaire de la grammaire en 27 chapitres. Hâtier – Paris, 2012. - 319 p.

Larousse de poche /Dictionnaire. Noms communs. Noms propres. / Ed: Larousse, 2016. - 1053p.

Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення:

Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales [Електронний ресурс] Режим доступу:

www.conventions.coe.int/treaty/fr/treaties/html/005/htm

Convention européenne des droits de l'homme [Електронний ресурс]. Режим доступу:

www.lexinter.net/UE/convention_europeenne_des_droits_de_l'homme.htm

<http://fr.wikipedia.org>;

www.interieur.gouv.fr

www.justice.gouv.fr;

www.senat.fr;

www.assemblee-nationale.fr;

www.dossierfamilial.com;

www.anpe.fr;

www.service-public.fr;

www.politicmania.com;

	<p>www.professionpolitique.com; http://www.francais-affaires www.curia.europa.eu; www.lexicos.com/francais_lang www.lexicos.com/ukainien_dict; https://www.lepointdufle.net/; https://capsurlefle.com/; https://apprendre.tv5monde.com/fr; www.tv5monde.com https://www.france-education-international.fr/ http://www.delfdalf.fr/exemple-sujet-delf-b2-tous-publics.html • Conseil de l'Europe : https://www.coe.int/fr/web/portal/home • Cours de justice de l'Union Européenne : https://curia.europa.eu/jcms/jcms/j_6/fr/ • Cours européenne des droits de l'Homme : https://www.echr.coe.int/ • Cours internationale de justice de La Haie : https://www.icj-cij.org/fr • Cours pénale internationale : https://www.icc-cpi.int/ • Cyber Tribunal : http://www.cybertribunal.org/ • Droit et institutions de l'Union Européenne : https://www.europarl.europa.eu/portal/fr • Jurisguide https://jurisguide.fr/fiches-pedagogiques/legislation-en-ligne-panorama/ • OCDE : https://www.oecd.org/ • Organisation mondiale de la propriété intellectuelle : https://www.wipo.int/portal/fr/ • Organisation mondiale de la santé : https://www.who.int/fr • Organisation mondiale des douanes : http://www.wcoomd.org/fr.aspx • Organisation des Nations Unies : https://www.un.org/fr/ • Organisation mondiale du commerce : https://www.wto.org/indexfr.htm • Portail de l'Union Européenne : https://europa.eu/european-union/index_fr • Ridi (réseau internet pour le droit international) : http://www.ridi.org/ • UNESCO (conventions internationales): https://en.unesco.org/ • Village de la Justice : https://www.village-justice.com/articles/</p>
Тривалість курсу	420 год
Обсяг курсу	Курс складається зі 150 год 3 них 0 годин лекцій, 32 години практичних занять (1 семестр) та 48 години практичних занять (2 семестр) 28 годин самостійної роботи (1 семестр); 42 години самостійної роботи (2 семестр)
Очікувані результати навчання	<p>Практична спрямованість курсу передбачає, що студенти юридичного факультету оволодіють професійною фаховою лексикою, уміннями і навичками усної та писемної професійної комунікації Курс спрямований на розвиток як мовної, так і мовленнєвої компетенції студента, які ґрунтуються на принципі єдності тематичного та міжкультурного аспектів.</p> <p>Тематичний аспект спирається на особистий і фаховий досвід студента, охоплює як побутову тематику, так і країнознавчу (суспільно-політичне, економічне та культурне життя, звичаї, цінності та ідеали, характерні для спільноти, мова якої вивчається).</p> <p>Міжкультурний аспект націлений на пізнання, сприймання і розуміння іншої культури, вдосконалення умінь будувати мовленнєву поведінку відповідно до соціокультурної специфіки, основних правил ввічливості, поведінки в країні, мову якої вивчають, уміння розуміти та інтерпретувати лінгвокультурні факти.</p> <p>На професійному рівні студенти повинні виробити навички усної та писемної комунікації іноземною мовою (читання літератури за фахом, усні та письмові повідомлення), співвідносити мовні засоби із комунікативними цілями із врахуванням соціальних та культурних</p>

детермінант спілкування.

Завдання: практичне володіння студентів фаховою французькою мовою, вироблення навиків усного та письмового спілкування на професійному рівні (науково-фахова тематика); навчити студентів розуміти, перекладати, аналізувати тексти іноземною мовою фахового тематичного спрямування вищого рівня складності; сформувати у студентів вміння та навички усного мовлення на основі вивченого лексичного та граматичного матеріалу; розвинути сприйняття та розуміння іноземної мови на слух за допомогою вибірки аудіо-та відео-матеріалів; ознайомити студентів із різними типами письмових повідомлень та навчити створювати власні тексти професійного спрямування.

Після завершення курсу студент повинен:

Знати:

- теоретично і практично передбачені для цього курсу граматичні та лексичні теми (рівень B1-B2);
- головні морфологічні і синтаксичні категорії, що складають лінгвальну сутність граматики сучасної французької мови;
- засоби вираження певної комунікативної інтенції;
- методи аналізу тексту, принципи організації словникового складу французької мови;
- сприйняття на слух аутентичні радіо- та теле- матеріали, інформацію у текстовому форматі;
- вміння на навички усного мовлення на основі вивченого лексичного та граматичного матеріалу;
- стратегії усного та письмового спілкування;
- лексичні та граматичні принципи формування фахових текстів з маркерами для здійснення комунікативних стратегій;
- синтаксичні конструкції та особливості функціонування синтаксису складних речень, вживання способів у складнопідрядних реченнях різних типів відповідно до їх лексичних та стилістичних характеристик;
- структурні правила написання резюме, короткої статті з фаху, аргументованого есе, офіційного аргументованого листа;
- складні граматичні конструкції, часи і способи дієслова та застосовувати правила синтаксису складного речення

Вміти:

- активно володіти лексичним запасом передбаченим курсом і граматичними моделями;
- сприймати на слух різножанрові аутентичні тексти відповідно до тематики курсу з елементами діалектної маркованості;
- відтворювати основну та імпліцитну інформацію фахового тексту, вміти проводити аналіз;
- читати і розуміти фахові тексти відповідно до тематики курсу та відтворювати основну та докладну інформацію;
- працювати з різними типами словників;
- теоретично і практично володіти запланованими для курсу граматичними темами; вірно виконувати різноманітні усні та письмові граматичні вправи та завдання;
- описувати події, висловлювати свою думку, створювати повідомлення, отримувати інформацію у співрозмовника, передавати інформацію;
- вести дискусію, викладати свою думку, реалізуючи певні типи тексту, що мають свою структуру і композицію з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності;
- проводити інтерпретацію (усну та письмову) текстів засобів масової комунікації, з врахуванням культурологічного та історичного контекстів, час та місце написання, іконічні елементи тексту, тощо;
- вести бесіду в обсязі тематики курсу, передбаченої програмою з опорою на фактуальні та візуальні орієнтири;
- вільно використовувати французьку мову в ситуаціях усного спілкування (інформувати, описувати, висловлювати точку зору, аргументувати, вести

	дискусію); засвоїти мовний репертуар, який дозволить студентові висловлюватись лексичними засобами на різні теми; - володіти принципами членування тексту, реферувати та анотувати газетні та журнальні статті, інтерпретувати твір щодо структури, композиції, змісту і форми; - володіти перекладацькими навиками, необхідними для інформаційного вивіреного усного перекладу комунікативних висловлювань.
Ключові слова	професійно-комунікативна, мовленнєва, соціокультурна компетенції, тематичний та міжкультурний аспект, вміння та навички усного мовлення, лексичний та граматичний матеріал, практичні навички, переклад, тексти фахової тематики, тренування вмінь, соціально-детерміновані ситуації спілкування, французька та європейська системи права, фактуальні та візуальні орієнтири,
Формат курсу	Очний. Курс передбачає практичні аудиторні заняття та самостійну роботу студентів.
Теми	Подані у СХЕМІ КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	2 семестр – іспит комбінований
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з французької мови на рівні B1.1, розвинутих когнітивних навичок, а також із знанням лінгвістичних аспектів рідної мови. Для вивчення курсу студенти потребують базових знань та практичне володіння французькою мовою, з метою вироблення вмінь та навичок усного та письмового мовлення (на побутовому, культурологічному, професійному рівнях), передбачених тематикою курсу з опорою на фактуальні та візуальні орієнтири.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Інтерактивні методи: кооперативне навчання (робота в групах, парах, коло ідей), колективно-групове навчання (мозковий штурм), ситуативне моделювання (рольова гра, імітаційні ігри, глобальна симуляція, дидактичні ігри та розваги), тренувальні вправи Презентація, проектно-орієнтоване навчання, дискусія, дебати, мультимедійні графіки та таблиці, самооцінювання, опитування.
Необхідне обладнання	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни. Підручники, роздатковий матеріал, мультимедійний проектор, персональний комп'ютер, смартфон, пристрій для відтворення аудіо-матеріалів.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання знань студента здійснюється за 100-бальною шкалою (для екзаменів і заліків). Бали нараховуються за наступним співвідношенням: *практичні/самостійні тощо: 25% семестрової оцінки: максимальна кількість балів — 25 *контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки: максимальна кількість балів — 25 Отже максимальна кількість балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни, яка завершується екзаменом/заліком, становить за поточну успішність 50 балів, *іспит/залік : 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів – 100 При оформленні документів за екзаменаційну сесію використовується таблиця відповідності оцінювання знань студентів за різними системами. Шкала оцінювання: 90 –100 А відмінно Відмінно Зараховано 81-89 В дуже добре Добре 71-80 С добре Добре 61-70 D задовільно Задовільно 51-60 E достатньо Задовільно 0- 50 FX незадовільно Незадовільно Незараховано Протягом семестру проводиться не менше двох модулів чи контрольних робіт або інших видів контролю. Максимальна кількість балів, яка

встановлюється для цих видів контролю, а також відповідність оцінок FX та F у шкалі ECTS, у балах та національній шкалі визначається кафедрами, які забезпечують викладання відповідних дисциплін.

Оцінювання знань студентів з французької мови здійснюється шляхом проведення модульних контрольних робіт, які включають поточний, підсумковий модульний, підсумковий семестровий контроль та підсумковий контроль за весь курс навчання.

Проміжний контроль здійснюється під час проведення практичних занять і має на меті перевірку знань студентів з окремих тем (змістових модулів) та рівня їх підготовленості до виконання конкретної форми мовленнєвої діяльності. Результати проміжного контролю за модуль визначаються як середня величина з поточних оцінок за певну форму мовленнєвої діяльності. Оцінка за окремий вид мовленнєвої діяльності визначається як середня величина з поточних оцінок за відповідний вид мовленнєвої діяльності у певному відрізку навчального процесу. Кількість поточних оцінок за певний вид мовленнєвої діяльності, що опосередковано відображає питому вагу цього виду мовленнєвої діяльності в навчальному курсі, залежить від мети навчання на кожному етапі навчального процесу, індивідуальних особливостей студентів та інших факторів.

Поточний контроль – це сума балів за проміжний контроль, відвідування занять і самостійну роботу студента.

Підсумковий модульний контроль проводиться з метою оцінки результатів навчання після закінчення логічно завершеної частини практичних занять з французької мови (модуля). Завданням підсумкового модульного контролю є перевірка розуміння та засвоєння певного матеріалу, вироблення відповідних мовленнєвих навичок, умінь самостійно опрацьовувати тексти, здатності осмислити їх зміст, умінь представити певний вивчений матеріал. Форми підсумкового модульного контролю та система оцінювання рівня знань та умінь студентів визначаються кафедрою та відображаються у робочій програмі дисципліни. Підсумковий модульний контроль знань та умінь та навичок студентів може проводитися у формі тестів або контрольних робіт.

Підсумковий семестровий контроль проводиться у формі диференційованого заліку або іспиту в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою навчальною програмою і в терміни, встановлені робочим навчальним планом та графіком навчального процесу. Залік та іспит – це форма підсумкового контролю, яка передбачає перевірку розуміння студентом теоретичного та практичного програмного матеріалу з французької мови за певний відрізок навчального процесу, здатності творчо використовувати одержані знання та уміння, формувати власне ставлення до певної проблеми тощо. Залік та іспит проводяться у формі виконання письмових завдань (письмовий залік/іспит), усних завдань (усний залік/іспит) або їх комбінації (комбінований залік/іспит). Зміст екзаменаційних завдань затверджується кафедрою у строки, передбачені нормативними актами університету.

Підсумковий контроль за весь курс навчання проводиться у формі іспиту, зміст і форма проведення якого визначається кафедрою.

Контроль виконання навчального плану проводиться методом модульного тестування, оцінювання реферативних робіт, виступів на семінарах та усної відповіді на іспиті за 100 бальною шкалою у семестр.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в національній 4-бальній системі (“5”, “4”, “3”, “2”).

Аудиторна робота

5 балів

Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 90-100%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): повна відповідність висловлювання темі; логічна побудова мовлення; та розкриття теми; вживаність різноманітних мовних

засобів, відповідність обсягу висловлювання вимогам програми. Переклад: адекватний усний та письмовий переклад на рівні речення і тексту. Володіння лексичним і граматичним матеріалом курсу в повному обсязі (90-100%).

4 бали

Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 75-89%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): повна відповідність висловлювання темі; логічна побудова мовлення; та розкриття теми; вживаність різноманітних мовних засобів, дещо менший обсяг висловлювання. Переклад: адекватний усний та письмовий переклад на рівні речення і тексту. Володіння лексичним і граматичним матеріалом курсу в повному обсязі 75-89%; наявність мовних помилок (3-5 на 1,5-2 ст. у писемному та 3-5 в усному мовленні).

3 бали

Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 50-74%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): відповідність висловлювання темі та логічна побудова висловлювання, але неповне розкриття теми й вживаність одноманітних мовних засобів, мінімальний обсяг висловлювання вимогам програми. Темп мовлення та швидкість реакцій сповільнені. Переклад: некоректне вживання лексико-граматичних і фонетичних одиниць та структур, неповна відповідність змісту вихідного тексту і його перекладу. Володіння лексичним і граматичним матеріалом курсу в повному обсязі 50-74%; наявність мовних помилок.

2 бали

Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – нижче 50%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо): неповна відповідність висловлювання темі; відсутність логічності в побудові мовлення; недостатнє розкриття теми; обмеженість уживаності мовних засобів, обсяг висловлювання недостатній. Переклад: неадекватність перекладу й невідповідність вихідного тексту і його перекладу. Темп мовлення та швидкість реакції сповільнені. Володіння лексичним і граматичним матеріалом курсу в обсязі нижче 50%; наявність значної кількості мовних помилок.

Самостійна робота студента

- 5 90-100% виконаних робіт
- 4 75-89% виконаних робіт
- 3 50-74% виконаних робіт
- 2 Менше 50% виконаних робіт

Модульна контрольна робота

- 5 90-100% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
- 4 75-89% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
- 3 50-74% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
- 2 Менше 50% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи

Письмові роботи: Очікується, що студенти напишуть підсумкові модульні роботи та виконають декілька видів письмових робіт (написання листів, есе, творів).

Академічна доброчесність: Роботи студентів повинні бути оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

Відвідання занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.

	<p>Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p> <p>Розподіл балів, що присвоюється студентам</p> <p>Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в національній 4-бальній системі ("5", "4", "3", "2").</p> <p>Змістовий модуль №1 - 12б. Змістовий модуль №2 - 13б. Змістовий модуль №3 - 12б. Змістовий модуль №4 - 13б. Підсумковий тест - 50б Сума - 100б.</p>
<p>Питання до заліку/іспиту</p>	<p>Les sujets de conversation</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vivre ensemble. Le savoir-vivre en société. Le logement, la convivialité 2. L'alimentation comme facteur clé de notre santé. Les habitudes alimentaires des jeunes. 3. Le goût des nôtres Les rapports à l'autre et les relations intergénérationnelles. Les avantages et les inconvénients de la cohabitation prolongée pour les jeunes. Relations parents-enfants 4. Travailler autrement Les jeunes diplômés en France. Les difficultés et les atouts des jeunes dans le monde du travail Les cinq règles d'or d'une lettre de motivation. Le chômage, un principal fléau des jeunes. 5. Les stages en entreprise. Se préparer à l'entretien d'embauche. Après le coworking, voici le cohoming Le bonheur au travail. Télétravail. 6. La pollution. Planète en héritage Bookcrossing. Les différents nuisances et menaces contre l'environnement. Les gestes écocitoyens pour un quotidien durable. Les énergies alternatives Recyclage – papier témoigne de ses nombreuses vies Initiatives écologiques de votre ville. 7. Date limite de consommation L'économie collaborative est-ce le futur de l'économie et la consommation? Les nouveaux modes de consommation. Les vêtements éthiques. Gaspillage alimentaire, surconsommation de vêtements. Les raisons de pratiquer l'économie de partage. 8. Le français dans le monde. La Francophonie: espace de la diversité culturelle et linguistique. La France vue par les étrangers. L'évolution des langues en France. Les relations sociales et interculturelles. Le bilinguisme, les causes de l'envahissement de la langue française par les mots anglais 9. Médias en masse. L'ère du numérique. L'infobésité: le nouveau mal du siècle. Le rôle de média dans le monde contemporain Message médiatique et son utilisation Comment reconnaître les fausses informations? 10. L'art de voyager. Les conditions pour réussir ses vacances. A quoi ressemblera le voyageur de demain? Les plans pour préparer les vacances. 11. Un tour en ville D'un salon d'art contemporain à une foire d'art moderne. Street art, graffitis: vandalisme ou expression artistique? Art et BD + présentation d'un oeuvre d'art de votre ville (graffiti, tag, collage, installation artistique, spectacle son et lumière, spectacle de rue, murale.....) 12. Soif d'apprendre: MOOC, autoformation etc. Les grands avancés scientifiques. Découverte scientifique (les avantages et les inconvénients des réseaux sociaux). Quand et comment utiliser Wikipédia? L'enseignement et les

nouvelles technologies. Votre attitude face aux progrès scientifiques dans l'apprentissage de langue.

13. Il va y avoir du sport! Les Français, champions des loisirs? Rester en bonne santé grâce au sport.

14. Cultiver les talents Les Français et la lecture. Livre Inter + présentation de votre oeuvre préféré(e) avec les expressions d'appréciation

Thèmes juridiques

Les cardes de la vie juridique dans la société

1. Le droit et les valeurs morales (La notion du droit et la morale; Les libertés individuelles et publiques)

2. Les différentes traditions de justice (Le droit de common law; Le droit romano-germaniste)

3. Les fondements de la justice (Les origines du système judiciaire; Les grands principes de la Justice)

Les Branches du droit et les acteurs de la justice

1. Les métiers du droit et les divisions du droit (Les domaines du droit; Les métiers du droit et les acteurs de la justice)

2. Formation juridique (Les études de droit en Ukraine; Les études de droit en France)

3. L'offre et la demande d'emploi (Le dossier: CV; Le dossier: lettre de motivation)

Le droit étatique

1. Le droit constitutionnel (Le cadre constitutionnel de l'Ukraine; Le cadre constitutionnel de la France)

2. Le droit de vote (Le système électoral; Les partis politiques)

3. Constitutions et réformes (La révision de la constitution et le référendum; Le Conseil constitutionnel)

Le droit administratif

1. Le droit administratif (Les caractères généraux du droit administratif; L'action administrative en France)

2. La procédure administrative (Les juridictions administratives et le contentieux administratif; Le droit douanier)

3. Les collectivités territoriales et administratives (Les pouvoirs régionaux de l'Ukraine; Les pouvoirs régionaux de la France)

La justice

1. L'organisation judiciaire (Le judiciaire de l'Ukraine; Le judiciaire de la France)

2. La procédure judiciaire (La procédure judiciaire en France; L'activité du juge)

3. Le barreau des avocats (L'ordre des avocats Le nouveau champ d'activité de l'avocat)

4. Le ministère public (La Prokuratura de l'Ukraine; Le Parquet de la France)

5. La justice et l'ordre étatique (L'organisation de la milice ukrainienne; La police et la gendarmerie françaises)

Le droit pénal et la procédure pénale

1. Le droit pénal (La notion du droit pénal; Les subdivisions du droit pénal français)

2. Infractions et sanctions (Contravention – délit – crime; Peines encourues)

3. Les phases de procédure pénale (Le système de procédure pénale français; Enquête et instruction criminelles)

4. La justice pénale (Les juridictions pénales en France; Délinquance des mineurs)

5. Le système pénitentiaire (La punition carcérale; Le statut d'une personne détenue et sa réinsertion sociale)

Le droit privé

1. Le droit civil français (Le droit civil et le Code civil; La personnalité

	<p>juridique et les catégories de personnes juridiques)</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Le droit des affaires (Le droit commercial; Les types de sociétés 3. Le droit du travail (Les rapports d'emploi et leur réglementation; La sécurité sociale) 4. Le droit de la famille (Le droit de la famille en Ukraine et en France; Le droit de succession) 5. Le notariat (Le système notarial de l'Ukraine; Le système notarial de la France) <p>Le droit international et le droit européen</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le droit international (Les sources du droit international; Les sujets du droit international) 2. Les organisations internationales et les droits de l'homme (Traités – conventions -pactes; Les organisations internationales) 3. Le droit européen (Le droit européen et le droit national français Section; La Cour de justice de l'Union européenne) 4. L'union européenne (L'Union européenne et ses valeurs; Les institutions de l'Union européenne) 5. La justice internationale (La Cour européenne des droits de l'homme; Saisine de la Cour) <p>Grammaire</p> <p>Discours indirect. Le discours rapporté au présent et au passé Concordance des temps de l'indicatif.</p> <p>Passé composé / Imparfait / Plus-que-parfait Formation et emplois L'accord des verbes pronominaux au passé composé</p> <p>La condition et l'hypothèse Conditionnel présent Conditionnel passé. Le conditionnel dans les propositions indépendantes / Le conditionnel dans la phrase hypothétique</p> <p>Gérondif / Adjectif verbal / Participe présent / Participe passé / Participe passé composé. Proposition participe absolue.</p> <p>Subjonctif présent / passé. Formation et emplois. Le subjonctif dans les subordonnées relatives / complétives / circonstancielles / après les locutions et les verbes impersonnels / dans la proposition indépendante.</p> <p>La négation et la restriction</p> <p>Les pronoms relatifs simples : qui, que, dont, où / Les pronoms relatifs composés</p> <p>La double pronominalisation / les pronoms <i>en, y</i></p> <p>La nominalisation de la phrase verbale</p> <p>Le passif. Formation. Emplois</p> <p>Les adverbes de manière en <i>-ment</i></p> <p>L'expression du futur (futur proche, futur simple) Le futur antérieur. Valeurs et emplois. Principales valeurs des temps de l'indicatif (temps futurs)</p> <p>Passé antérieur. Valeurs et emplois Principales valeurs des temps de l'indicatif (temps du passé) Le passé simple.</p> <p>Les verbes et adjectifs suivis de prépositions</p> <p>L'interrogation (mots interrogatifs et inversion du sujet)</p> <p>Les indéfinis (la quantité)</p> <p>La cause et la conséquence</p> <p>L'opposition et la concession</p>
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано після завершенню курсу.

СХЕМА КУРСУ

«Іноземна мова (французька)»,

**що викладається в межах ОПШ «Право»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів зі
спеціальності 081 Право**

Тиждень	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін викона ння
1-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Vivre ensemble</i>».</p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>L'alimentation comme facteur clé de notre santé. Equilibrer son alimentation. Les habitudes alimentaires des jeunes. Faire des courses au supermarché.</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>La Louvre: autre idée de supermarché.</i></p> <p>Прослуховування та аналіз аудіо-записів, відповіді на запитання <i>Exprimer son intérêt et son indifférence, les expressions de l'obligation, de l'interdiction et du conseil</i> <i>Ce sont les clients qui travaillent</i> <i>Equilibrer son alimentation. Qu'est ce que manger sain?</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle Написання аргументативного есе <i>L'Ukraine connaît-elle la destruction des repas?</i></p> <p>Граматична компетенція. Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики <i>Le subjonctif présent, conseiller (subjonctif/ infinitif) Le subjonctif dans les subordonnées relatives / complétives / circonstanciées / après les locutions et les verbes impersonnels / dans la proposition indépendante.</i> Правило утворення, винятки. Граматичні вправи.</p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: «<i>Bouffe: toujours plus vite</i>» (<i>l'évolution de la consommation, la</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> <p>групова робота</p>	<p>Dufour M. <i>et ali.</i> ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. Paris : Didier, 2018. P.12-16.</p> <p>Heu É. <i>et ali.</i> ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.3-4.</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=vOwGе7Uo7HQ</p> <p>Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices. Niveau faux débutant et intermédiaire / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Tours : CLE International, 2004. – 192 p.</p> <p>Beaujeu C.-M., Carlier A., Mimran R., Torres M., Vrillaud-Meunier J. Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur. FLE Méthode Adolescents – Adultes. – Hachette, Paris., 2010. – 62 p.</p> <p>Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot Grammaire progressive du français avec 400</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	Тиж. 1

	<p><i>modification des habitudes alimentaires au cours des années, la snack-génération, les causes de l'augmentation de la RHF, les OGM.) «Le fast food à la française» Réponse à des questionnaires de compréhension</i></p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Que pensez-vous des coopératives comme la Louvre. En existe-t-il dans votre pays?</i></p>		<p>exercices / Boularès Michèle, Frérot Jean-Louis.- CLE Interantional, 2012. - 246 p.</p>		
2-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>Vivre ensemble. Le savoir-vivre en société. Le logement, la convivialité</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Déménagement. L'habitat participatif.</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>Appartement de vos rêves. Le meilleur moyen de trouver un logement dans votre pays</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Présenter un projet de Kap. Ecrivez un cours article pour présenter votre idée</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>la négation et la restriction ; le préfixe privatif in-, il-, im-, ir-.</i> Граматичні вправи.</p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Les kots à projet Le Kap Délices</i> Réponse à des questionnaires de compréhension Exprimer les expressions de l'obligation, de l'interdiction et du conseil <i>Les avantages et les inconvénients de différents types de logement.</i></p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Redigez une annonce pour trouver un colocataire / Un projet d'habitat participatif</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. <i>et ali.</i> ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 16-23. Heu É. <i>et ali.</i> ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 8-10.</p> <p>Poinsson-Quinton. Grammaire expliquée du français / Sylvie Poinsson-Quinton, Reine Mimran, Michèle Mahéo Le Coadic-Paris: CLE International-SEJER, 2003.- 224p.</p> <p>Normand I, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008 – 160p.</p> <p>Breton G., Lepage S. Réussir le Delf B1 / Gilles Breton, Sylvie Lepage, Marie Rousse. Ed.Didier.- 2010, 192p</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацьовання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	Тиж.2
	<p>Les cardes de la vie juridique dans la société 1. <i>Le droit et les valeurs morales</i> (La notion du droit et la morale; Les libertés individuelles et publiques)</p>	<p>самостійна робота</p> <p>групова</p>	<p>Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб.</p>	<p>діалог із викладачем, дискусія</p>	

	<p>2. <i>Les différentes traditions de justice</i> (Le droit de common law; Le droit romano-germaniste)</p> <p>3. <i>Les fondements de la justice</i> (Les origines du système judiciaire; Les grands principes de la Justice)</p>	робота	з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с.		
3-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>Le goût des nôtres Les rapports à l'autre et les relations intergénérationnelles.</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Un grand parent de coeur. Parent-enfant: le temps passé ensemble</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>Les avantages et les inconvénients de la cohabitation prolongée pour les jeunes.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle. <i>Quelle est votre définition des grands-parent modernes ?</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>Alternance passé composé / imparfait</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Une gigantesque cousinade. Les grands-parents 2.0</i> Réponse à des questionnaires de compréhension</p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Etes-vous d'accord avec l'affirmation qu'il n'y a pas de plus grand succès dans la vie que d'être un bon parent?</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> <p>групова робота</p>	<p>Dufour M. <i>et ali.</i> ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 27-37.</p> <p>Heu É. <i>et ali.</i> ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018.</p> <p>https://www.lexpress.fr/informations/20-30-ans-et-toujours-chez-leurs-parents_626630.html</p> <p>Драненко Г.Ф. Français, niveau avancé DALF: Підруч. для вищ.навч.закл. / Галина Флорієвна Драненко. – К. Ірпінь: ВТФ «Перун», 2002 – 232 с.</p> <p>Siréjols E., Renaud D. Grammaire avec 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire. CLE International, 2004. P.P. 46-47.</p> <p>Norman, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008 – 160p.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	Тиж.3
4-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>L'être humain. Famille. Les rapports à l'autre.</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів.</p>	<p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> <p>групова робота</p>	<p>Dufour M. <i>et ali.</i> ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P 33-39.</p> <p>Heu É. <i>et ali.</i> ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.16-19.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p>	Тиж.4

<p><i>Les Français et la généalogie. Une famille, trois générations. Les émotions. Les astuces pour gérer les émotions</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>Votre opinion sur l'importance de connaître ses racines.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle. <i>Pensez-vous qu'avoir plusieurs origines est une richesse ou une difficulté?</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики</p> <p><i>Les indicateurs de temps (1) L'accord des verbes pronominaux au passé composé</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Photos de famille. A la recherche de ses racines</i></p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Créer une histoire familiale / Fabriquer un livre de photos numériques.</i></p>		<p>Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices. Niveau faux débutant et intermédiaire / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Tours : CLE International, 2004. – 192 p.</p> <p>Girardeau B., Jacament E., Salin M. Le DELF B1. Préparation DELF – DALF / Bruno Girardeau, Emilie Jacamet, Marie Salin; Editions Didier, 2016. - 192p.</p>	<p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	
<p>Les Branches du droit et les acteurs de la justice</p> <p>1. <i>Les métiers du droit et les divisions du droit</i> (Les domaines du droit; Les métiers du droit et les acteurs de la justice)</p> <p>2. <i>Formation juridique</i> (Les études de droit en Ukraine; Les études de droit en France)</p> <p>3. <i>L'offre et la demande d'emploi</i> (Le dossier: CV; Le dossier: lettre de motivation)</p>	<p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с.</p> <p>Soignet M. Le français juridique. / Michèle Soignet – P.: Hachette, 2003. – 127 p.</p> <p>Rafael Encinas de Munagorri. Introduction générale au droit. – P.: Éditions Flammarion, 2006. – 357 p.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	

<p>5-й тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Travailler autrement</i>» <i>Trouver un emploi. Jeunes diplômés en France.</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Les difficultés et les atouts des jeunes dans le monde du travail</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur (<i>offre d'emploi, entretien d'embauche</i>). <i>Exprimer sa saturation, relater une expérience professionnelle, parler de son rôle, de ses responsabilités passées, évoquer sa vision du monde du travail, exprimer son opinion, exprimer sa motivation.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>CV, lettre de motivation.</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики <i>Les pronoms relatifs simples : qui, que, dont, où / Les pronoms relatifs composés</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламного-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Le monde du travail. Le wi-fi, c'est l'oxygène pour le nomade digital. Après le coworking, voici le cohoming. Réponse à des questionnaires de compréhension</i></p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Qui sont les nomades digitaux</i> <i>Racontez votre expérience professionnelle</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.P. 44-47. Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.P. 23-26.</p> <p>https://www.dailymotion.com/video/xjcun8</p> <p>Heu E., Mabilat J.-J. Edito Niveau B1 du CECR / Elodie Heu, Jean Jacques Mabilat. Édition Didier, Paris, 2013.- 225 p.</p> <p>Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français avec 500 exercices. – К.: Методика, 1997. P. 180-181.</p> <p>Ross Steele Civilisation du français Avec 400 activités Niveau intermédiaire / Steele Ross. CLE International., 2004. - 192p Breton G., Lepage S. Réussir le Delf B1 / Gilles Breton, Sylvie Lepage, Marie Rousse. Ed.Didier.- 2010, 192p.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацьовання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	<p>Тиж.5</p>
<p>6-й тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>Stages en entreprise. Se préparer à l'entretien d'embauche.</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Job Vacances. Télétravail</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir</p>	<p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> <p>групова робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.48-53.</p> <p>Лексико-граматичний тест Р. 56.</p> <p>Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацьовання текстового матеріалу</p> <p>Виконання</p>	<p>Тиж.6</p>

	<p>d'un document déclencheur <i>Est-il important de séparer vie privée et vie professionnelle? Pourquoi.</i></p> <p>Parler de ce qui rend heureux au travail, exprimer sa motivation.</p> <p><i>De stage en petits boulots, les salariés de passage, les démarches pour obtenir un emploi / un stage de formation.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Décrivez votre entreprise idéale. Quel type de travail, secteur d'activité, type de management, horaires.</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики <i>L'expression de l'opinion: indicatif vs subjonctif</i> <i>Le subjonctif après les locutions et les verbes impersonnels</i> <i>Le subjonctif dans les subordinnées circonstancielles.</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Le bonheur au travail, La loi du marché</i> Аудіювання тексту: <i>Un rythme de vie décalé.</i> <i>«De décevants emplois-jeunes» Réponse à des questionnaires de compréhension</i></p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Votre première expérience de travail: age, lieu, taches à accomplir, émotions.....</i></p>		<p>B1. – Paris : Didier, 2018. P.30-32.</p> <p>Siréjols E., Renaud D. Grammaire avec 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire. CLE International, 2004. P. 15-17.</p> <p>Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot Grammaire progressive du français avec 400 exercices / Boularès Michèle, Frérot Jean-Louis.- CLE Interantional, 2012. - 246 p.</p> <p>Baptiste Aurélien, Marty Roselyne. Réussir le DELF B2 /Aurélien Baptiste, Roselyne Marty, Didier, 2010. — 165p .</p>	індивідуальних завдань Групова робота	
	<p>Le droit étatique</p> <p>1. <i>Le droit constitutionnel</i> (Le cadre constitutionnel de l'Ukraine; Le cadre constitutionnel de la France)</p> <p>2. <i>Le droit de vote</i> (Le système électoral; Les partis politiques)</p> <p>3. <i>Constitutions et réformes</i> (La révision de la constitution et le référendum; Le Conseil constitutionnel)</p>	самостійна робота групова робота	<p>Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю <i>Le français pour les juristes</i> : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с.</p> <p>Penfornis J. <i>Le français du droit</i> : Affaires, Europe, Administration, Justice, Travail, Contrats P. : Clé interantional, 2001. – 278 p.</p>	діалог із викладачем дискусія Аналіз / опрацювання текстового матеріалу Виконання індивідуальних завдань Групова робота	
7-й тиждень	Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>Le chômage, un principal fléau des jeunes. Le marché du travail.</i>	практичне заняття групова робота	https://www.lexpress.fr/informations/ces-francais-qui-sont-partis-pour-reussir_623795.html	Аналіз / опрацювання текстового	Тиж.7

	<p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur «<i>Les oubliés de la croissance</i>» (<i>problème du chômage des jeunes, la précarisation de l'emploi, les causes de la précarité</i>). Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Les atouts et le revers du travail à l'étranger</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики <i>Le subjonctif dans la proposition indépendante</i> <i>Emploi du subjonctif dans les subordonnées relatives et complétives</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламного-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різноманітних аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: «<i>La vie sans emploi</i>», «<i>Ces Français qui sont partis pour réussir</i>» Réponse à des questionnaires de compréhension</p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему</p>	самостійна робота	<p>Бабінчук І. І. Французька мова Cours supérieur de français: підручник для студ. старших курсів вищих навч. закл. / І. І. Бабінчук. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2010. – 486 с.</p> <p>Boulares M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français avec 400 exercices. / Michèle Boulares, Jean-Louis Frérot.- CLE International, 2004. – 192 p.</p> <p>Heu E., Mabilat J.-J. Edito Niveau B1 du CECR / Elodie Heu, Jean Jacques Mabilat. Édition Didier, Paris, 2013.- 225 p.</p>	матеріалу	
8-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Date limite de consommation</i>»</p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Les nouveaux modes de consommation. Gaspillage alimentaire, surconsommation de vêtements. Les raisons de pratiquer l'économie de partage. Les vêtements éthiques.</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>Exprimer différents degrés de certitude, exprimer l'évidence, exprimer son point de vue, comparer différents modes de consommation, décrire un lieu.</i> <i>Pensez-vous que consommer slow soit la solution pour lutter contre la pollution et le chômage? Quels sont vos critères de</i></p>	практичне заняття групова робота самостійна робота	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 59-67. Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 33-36.</p> <p>Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français avec 500 exercices. – К.: Методика, 1997. P. 90-94.</p> <p>Huet C. Révisions. 450 exercices. Niveau avancé / Célyne Guet,</p>	діалог із викладачем дискусія Аналіз / опрацювання текстового матеріалу Виконання індивідуальних завдань Групова робота	Тиж.8

	<p><i>consommateur/trice?</i> Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Ecrivez un article sur un blog afin de présenter la nouvelle boutique slow fashion de votre quartier.</i> Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики <i>L'expression de l'opinion (2)</i> Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламного-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Budget : les jeunes plébiscitent l'économie de partage.</i> <i>Quel consommateur êtes-vous?</i> Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>L'économie collaborative est-ce le futur de l'économie et la consommation?</i></p>		<p>Sandrine Vidal. – Paris: CLE International-SEJER, 2005.- 175 p.</p> <p>Ross Steele Civilisation du français Avec 400 activités Niveau intermédiaire / Steele Ross. CLE International., 2004. - 192p.</p> <p>Girardeau B., Jacament E., Salin M. Le DELF B1. Préparation DELF – DALF / Bruno Girardeau, Emilie Jacamet, Marie Salin.- Editions Didier, Paris, 2016.- 192p.</p>		
	<p>Le droit administratif 1. <i>Le droit administratif</i> (Les caractères généraux du droit administratif; L'action administrative en France) 2. <i>La procédure administrative</i> (Les juridictions administratives et le contentieux administratif; Le droit douanier) 3. <i>Les collectivités territoriales et administratives</i> (Les pouvoirs régionaux de l'Ukraine; Les pouvoirs régionaux de la France)</p>	<p>самостійна робота</p> <p>групова робота</p>	<p>Чурсіна Л.В, Осмоловська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с.</p> <p>Brigitte Hess-Fallon, Anne-Marie Simon. Dossiers de droit. – P.: Sirey, 1991. – 317 p</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	
<p>9-й тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Date limite de consommation</i>» <i>La France vue par les étrangers.</i> Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Les habitants ont changé leurs habitudes de consommation</i> <i>Le DIY, plaisir de faire soi-même.</i> Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir</p>	<p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> <p>групова робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.P. 60-63. Лексико-граматичний тест Р. 56. Neu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.P. 33-36.</p> <p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	<p>Тиж.9</p>

	<p>d'un document déclencheur <i>Suisse: le magasin gratuit. La désertification des centres-villes.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Vous faites partie d'un collectif qui milite pour redynamiser le centre de votre ville. Ecrivez un tract qui sera distribué aux habitants pour les inciter à favoriser le petit commerce plutôt que les centres commerciaux Expliquez le but de votre action et les bénéfices apportés</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>Conditionnel présent / passé. Question indirecte. Discours indirect (au passé).</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Quand les gares font des affaires</i> Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Mettre en place un projet de lutte / Réaliser une série de portraits vidéo contre le gaspillage.</i></p>		<p>français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.P. 68-72.</p> <p>Лексико-граматичний тест Р. 72.</p> <p>Entraînement au DELF B1 P. 74. Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.40-41.</p> <p>Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français avec 500 exercices. – К.: Методика, 1997. P.90-94.</p>		
10-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>L'évolution des langues en France. La langue des jeunes</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Je dois beaucoup à la langues française. Les relations sociales et interculturelles.</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur (<i>langue véhiculaire, le verlan</i>) Прослуховування та аналіз аудіо-записів, відповіді на запитання («L'interview», «L'Identité gasconne»; перегляд та аналіз відео «Danny Laferrière un immortel à l'Académie», «Bye-bye la France») Обговорення інтерв'ю: <i>Une Belge au Canada</i> відповіді на питання Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle Написання аргументативного есе «Le portrait des Français».</p> <p>Граматична компетенція.</p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>https://www.lexpress.fr/informations/tous-bilingues-you-too_635602.html</p> <p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 76-84.</p> <p>Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 43-49.</p> <p>Beaujeu C.-M., Carlier A., Mimran R., Torres M., Vrillaud-Meunier J. Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur. FLE Méthode Adolescents–Adultes.- Hachette, Paris., 2010. - 62 p.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	Тиж.10

	<p>Виконання граматичних вправ, теоричні аспекти граматики <i>Le plus-que-parfait Formation Emplois</i> Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. <i>Les francophones en Océanie. La miraculeuse survie des francophones de Louisiane.</i> Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: «<i>Appel du français</i>», «<i>La France, c'est quoi</i>», «<i>Les mauvaises langues des interprètes judiciaires</i>», «<i>Réactions d'auditeurs</i>», «<i>Si douce France</i>» Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему</p>		<p>Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot Grammaire progressive du français avec 400 exercices / Boularès Michèle, Frérot Jean-Louis.- CLE Interantional, 2012. - 246 p. (pp. 94 – 99 Ex. 1-3) Драненко Г.Ф. Français, niveau avancé DALF: Підруч. для вищ.навч.закл. / Галина Флорієвна Драненко. – К. Ірпінь: ВТФ «Перун», 2002 – 232 с.</p>		
	<p>La justice 1. <i>L'organisation judiciaire</i> (Le judiciaire de l'Ukraine; Le judiciaire de la France) 2. <i>La procédure judiciaire</i> (La procédure judiciaire en France; L'activité du juge) 3. <i>Le barreau des avocats</i> (L'ordre des avocatsLe nouveau champ d'activité de l'avocat 4. <i>Le ministère public</i> (La Prokuratura de l'Ukraine; Le Parquet de la France) 5. <i>La justice et l'ordre étatique</i> (L'organisation de la milice ukrainienne; La police et la gendarmerie françaises)</p>	<p>групова робота самостійна робота</p>	<p>Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с. Loïc Cadet. Découvrir la justice. – P.: Dalloz, 1997. – 202 p. Bissardon S. Guide du langage juridique (vocabulaire- pièges et difficultés) / Sébastien Bissardon. – P.: «LexisNexis» Litec, 2009. – 491 p.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія Аналіз / опрацювання текстового матеріалу Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	
<p>11-й тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Quand le franglais devient hors la loi</i>» <i>Le français, 5e langue mondiale.</i> Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>La diversité. Le bilinguisme, les causes de l'envahissement de la langue française par les mots anglais</i> Production orale: dégager la problématique,</p>	<p>практичне заняття групова робота самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 85-87. Лексико-граматичний тест Р. 88. Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.50-52.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія Аналіз / опрацювання текстового матеріалу Виконання індивідуальних завдань</p>	<p>Тиж.11</p>

	<p>présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>La situation linguistique en France.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Les causes et les conséquences du bilinguisme dans votre pays Pourquoi avez-vous choisi comme première langue étrangère l'anglais / le français?</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>La double pronominalisation. Les pronoms en, у</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: «<i>Tous bilingues, you too</i>», «<i>Nous sommes tous polyglottes</i>» «<i>Apprendre le français</i>», «<i>Le français et les langues étrangères</i>», «<i>Les mauvaises langues des interprètes judiciaires</i>») – читання, аналіз та переклад Réponse à des questionnaires de compréhension</p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Faut-il défendre une langue contre des mots empruntés? Vous écrivez un texte argumenté sur ce sujet</i></p>		<p>https://apprendre.tv5monde.com/fr/exercices/b1-intermediaire</p> <p>Siréjols E., Renaud D. Grammaire avec 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire. CLE International, 2004. P.34-37.</p> <p>Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français avec 500 exercices. – К.: Методика, 1997. P. 188-193.</p> <p>Normand I, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008–160p.</p>	Групова робота	
12-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Médias en masse</i>». <i>Le rôle de média dans le monde contemporain.</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Une réorganisation totale de l'ère numérique. Le journalisme et les médias sociaux.</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>Les effets positifs ou négatifs de média sur notre société, sur les enfants. Multimédia faut-il croire ou s'en méfier? Quels médias sociaux utilisez-vous, quel est votre média social préféré? Le développement du multimédia réduit la place du livre dans les loisirs</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Rédigez un article de presse à sensation dans lequel vous racontez les faits. Rapporter un événement</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 92-98.</p> <p>Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.53-58.</p> <p>Anne-Marie Hingue, Marine Ulm Méthode pratique de français oral Guide pédagogique. / Karine ULM, Anne-Marie Hingue. - Presse Universitaire de Grenoble., 2005.- 76 p.</p> <p>Beaujeu C.- M., Carlier A.,</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацьовання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	Тиж.12

	<p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>La nominalisation de la phrase verbale</i> <i>Les adverbes de manière en -ment.</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламного-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>C'est quoi une information? L'infobésité: le nouveau mal du siècle ?</i> Réponse à des questionnaires de compréhension</p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Etes-vous d'accord avec l'expression «Trop d'information tue l'information»</i></p>		<p>Mimran R., Torres M., Vrillaud-Meunier J. Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur. FLE Méthode Adolescents– Adultes.- Hachette, Paris., 2010. - 62 p.</p> <p>Normand I, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008–160p.</p>		
	<p>Le droit pénal et la procédure pénale 1. <i>Le droit pénal</i> (La notion du droit pénal; Les subdivisions du droit pénal français) 2. <i>Infractions et sanctions</i> (Contravention – délit – crime; Peines encourues) 3. <i>Les phases de procédure pénale</i> (Le système de procédure pénale français; Enquête et instruction criminelles) 4. <i>La justice pénale</i> (Les juridictions pénales en France; Délinquance des mineurs) 5. <i>Le système pénitentiaire</i> (La punition carcérale; Le statut d'une personne détenue et sa réinsertion sociale)</p>	<p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Чурсіна Л.В, Осмоловська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с.</p> <p>Corinne Renault-Brahinsky. Procédure pénale. – P.: Gualino, 2010. – 270 p</p> <p>Patrick Kolb, Laurence Leturmy. Droit pénal général. – P.: Gualino, 2005. – 544 p.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	
13-й тиждень	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику <i>L'enjeu de la nouvelle pratique informationnelle. Info ou intox?</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Pourquoi et comment j'ai créé un canular sur Wikipédia. D'où viennent les fausses informations et comment les reconnaître?</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document déclencheur <i>Avez-vous déjà trouvé de fausses informations sur Internet?</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 100-102. Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.60-61.</p> <p>Siréjols E., Renaud D. Grammaire avec 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire. CLE International, 2004.</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	Тиж.13

	<p><i>Racontez «Réseaux sociaux d'Internet faut-il croire ou s'en méfier?» (les avantages et les inconvénients des réseaux sociaux).</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Avez-vous confiance dans les informations qui circulent sur les réseaux sociaux ? Faites la liste de toutes les manières possibles de vérifier une information</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>Le passif. Formation Emplois</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Le mot de la semaine : la presse. Le grand bouleversement des médias</i> – читання, аналіз та переклад Réponse à des questionnaires de compréhension: «<i>Faces aux blogs ados, les profs souvent crispés et épatés</i>».</p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Ecrivez un bref article sur une actualité de votre choix.</i></p>		<p>139-150. Перевірка домашнього читання : Histoires et dialogues, collection Joseph Leif. – Paris : Armand Colin, 1975. Les vacances de la famille Dutour (II). P.P. 55-59.</p> <p>https://www.liberation.fr/societe/2005/07/04/face-aux-blogs-ados-les-profs-souvent-crispes-parfois-epates-525530</p> <p>Baptiste Aurélien, Marty Roselyne. Réussir le DELF B2 /Aurélien Baptiste, Roselyne Marty, Didier, 2010. — 165p .</p>		
<p>14-й тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>Et si on parlait?</i>». <i>L'art de bien voyager. Voyageurs célèbres.</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Le voyage aérien du futur. Si je pouvais remonter le temps? Quelques beaux plans pour préparer ses vacances</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document <i>Quelles sont les conditions nécessaires pour réussir ses vacances</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Raconter un voyage, organiser un voyage, indiquer un itinéraire, faire des hypothèses, exprimer un regret, imaginer un passé différent. Pour quel raison voyagez-vous le plus souvent?</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>L'expression du futur (futur proche, futur simple) Le futur antérieur. Valeurs et emplois.</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 107 - 113</p> <p>Neu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.63-70.</p> <p>Gregoir M, Thiévenaz O. Grammaire progressive du français avec 600 exercices. /Maia Gregoir, Odile Thiévenaz. - CLE International, 2005.</p> <p>Beaujeu C.-M., Carlier A., Mimran R., Torres M., Vrillaud-Meunier J. Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur. FLE</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацьовання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	<p><i>Тиж.14</i></p>

	<p><i>Principales valeurs des temps de l'indicatif (temps futurs)</i> <i>Les types essentiels des exercices pour l'examen international de compétence linguistique B2.</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламного-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: Аудіовізуальне розуміння: відео (bande-annonce de film) «<i>Le voyage au Groenland</i>» Розмовне ательє на тему планування подорожі «<i>Planifier un voyage dans une région française ou francophone</i>». Підготовка до DELF B2 з письмового розуміння «<i>Comment choisir son compagnon de voyage</i>»</p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Le voyageur est une personne qui voyage dans un but de découverte et le touriste est une personne qui se déplace pour son plaisir. Etes-vous d'accord?</i></p>		<p>Méthode Adolescents – Adultes.- Hachette, Paris., 2010.</p> <p>Normand I, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008 – 160p.</p>		
	<p>Le droit privé 1. <i>Le droit civil français</i> (Le droit civil et le Code civil; La personnalité juridique et les catégories de personnes juridiques) 2. <i>Le droit des affaires</i> (Le droit commercial; Les types de sociétés) 3. <i>Le droit du travail</i> (Les rapports d'emploi et leur réglementation; La sécurité sociale) 4. <i>Le droit de la famille</i> (Le droit de la famille en Ukraine et en France; Le droit de succession) 5. <i>Le notariat</i> (Le système notarial de l'Ukraine; Le système notarial de la France)</p>	<p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с.</p> <p>Philippe Malaurie et Patrick Morvan. Droit civil. Introduction générale (2e éd.). – P.: Defrénois, 2005. – 187 p</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	
<p>15-ий тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>La planète en héritage</i>».</p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>Bookcrossing : un inconnu vous offre des livres. Recyclage – papier témoigne de ses nombreuses vies</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un document <i>Connaissez-vous des exemples</i></p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 123 - 113</p> <p>Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.73 - 82. Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français, niveau</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	<p><i>Тиж.15</i></p>

	<p><i>d'initiatives écologiques dans votre pays? Les solutions pour l'environnement.</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Les gestes écocitoyens pour un quotidien durable. Initiatives écologiques de votre ville.</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>Les verbes et adjectifs suivis de prépositions Gérondif / Adjectif verbal / Participe présent / Participe passé / Participe passé composé. Proposition participe absolue.</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Quand le brouillard devient eau. Le parcours d'un emballage</i></p> <p>Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Comment lutter contre le réchauffement climatique?</i></p>		<p>avancé. / Claire Miquel.- Paris: CLE International, 2007.- 191 p.</p> <p>Poinsson-Quinton. Grammaire expliquée du français / Sylvie Poinsson-Quinton, Reine Mimran, Michèle Mahéo Le Coadic-Paris: CLE International-SEJER, 2003.- 224p.</p> <p>Normand I, Lescure R. DELF B1, 200 Activités Livre + CD audio / Isabelle Normand, Richard Lescure: CLE International, 2008 – 160p.</p>		
<p>16-ий тиждень</p>	<p>Комунікативно-мовленнєва компетенція. Робота над розвитком діалогічного мовлення, створення розмовних ситуацій на задану тематику «<i>La planète en héritage</i>». <i>Les différents nuisances et menaces contre l'environnement. Les gestes écocitoyens pour un quotidien durable. Les énergies alternatives</i></p> <p>Лексична компетенція Опрацювання тематичної лексики, вибір вірних лексичних відповідників, синонімічні заміни, стилістичні фігури та лексичні засоби для аналізу текстів. <i>L'écologie et les solutions pour l'environnement.</i></p> <p>Production orale: dégager la problématique, présenter et défendre un point de vue à partir d'un documentaire «<i>Demain</i>» <i>Existe-t-il dans votre pays des habitations durables qui utilisent les énergies solaires?</i></p> <p>Production écrite: expression écrite d'une opinion personnelle <i>Les alternatives écologiques dans le monde.</i></p> <p>Граматична компетенція Виконання граматичних вправ, теоретичні аспекти граматики <i>Discours indirect. Le discours rapporté au présent et au passé Concordance des temps de l'indicatif.</i></p> <p>Робота над текстами. Читання та аудіювання, словникова робота. Прослуховування аудіо та відео</p>	<p>практичне заняття</p> <p>групова робота</p> <p>самостійна робота</p>	<p>Dufour M. et ali. ÉDITO. Méthode du français. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P. 132-137</p> <p>Heu É. et ali. ÉDITO. Cahier d'activités. Niveau B1. – Paris : Didier, 2018. P.74-82.</p> <p>Beaujeu C.- M.,Carlier A., Mimran R., Torres M.,Vrillaud-MeunierJ. Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur. FLE Méthode Adolescents– Adultes.- Hachette, Paris., 2010. - 62 p</p> <p>Huet C. Révisions. 450 exercices. Niveau avancé / Célyne Guet, Sandrine Vidal. – Paris: CLE</p>	<p>діалог із викладачем дискусія</p> <p>Аналіз / опрацювання текстового матеріалу</p> <p>Виконання індивідуальних завдань Групова робота</p>	<p><i>Тиж.16</i></p>

повідомлень рекламно-презентаційного змісту з метою виокремлення конкретної фактичної інформації. Опрацювання різножанрових аутентичних текстів, їх функціонально-стилістичний аналіз: <i>Road trip en Suisse romande: végétalisons nos toits! Copropriété de reve. Une déchetterie transformée en supermarché inversé</i> Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок: Написання твору-роздуму на опрацьовану дискусійну тему <i>Réaliser une affiche sur les alternatives écologiques</i>		International-SEJER, 2005.- 175p. Baptiste Aurélien, Marty Roselyne. Réussir le DELF B2 /Aurélien Baptiste, Roselyne Marty, Didier, 2010. — 165p .		
Le droit international et le droit européen 1. <i>Le droit international</i> (Les sources du droit international; Les sujets du droit international) 2. <i>Les organisations internationales et les droits de l'homme</i> (Traités – conventions - pactes; Les organisations internationales) 3. <i>Le droit européen</i> (Le droit européen et le droit national français Section; La Cour de justice de l'Union européenne) 4. <i>L'union européenne</i> (L'Union européenne et ses valeurs; Les institutions de l'Union européenne) 5. <i>La justice internationale</i> (La Cour européenne des droits de l'homme; Saisine de la Cour)	групова робота самостійна робота	Чурсіна Л.В, Осмолівська О. Ю Le français pour les juristes : навч. посіб. з фр. мови для студентів-юристів за ред. І. П. Липко. – Х. : Право, 2012. – 568 с. Leclerc S. Les institutions de l'Union Européenne / Stéphane Leclerc. – P.: Gualino, 2010. – 256 p. Soignet M. Le français juridique. / Michèle Soignet – P.: Hachette, 2003. – 127 p.	діалог із викладачем дискусія Аналіз / опрацювання текстового матеріалу Виконання індивідуальних завдань Групова робота	
Контрольні завдання Створення мовленнєвих ситуацій і застосування вивченого лексико-граматичного матеріалу	Написання підсумкової модульної контрольної роботи			

Самостійна робота

Самостійна робота студента (СРС) є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних занять, і є невід'ємною складовою процесу вивчення дисципліни. Її зміст визначається робочою навчальною програмою, методичними матеріалами, завданнями та вказівками викладача.

Зміст СРС з дисципліни "Іноземна мова (французька)" складається з таких видів роботи:

- підготовка до аудиторних занять;
- виконання практичних завдань протягом семестру;
- самостійне опрацювання окремих тем навчальної дисципліни згідно з навчально-тематичним планом;
- пошук додаткової інформації щодо окремих питань курсу;
- підготовка до усіх видів контролю, в тому числі до модульних і комплексних контрольних робіт.